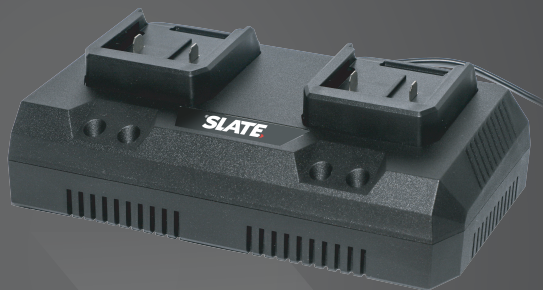
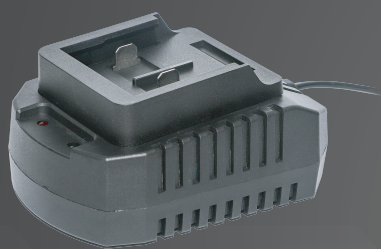


® SLATE
POWER TOOLS

3
YEARS
WARRANTY

USER GUIDE
READ ME

BATTERY CHARGER



EN 1-6 DK 7-12 NO 13-18
SV 19-24 DE 25-30 ES 31-36
FR 37-42 NL 43-48 PL 49-54

ITEM NO: 720208002 / 720208003
MODEL NO: PLCP-042 / PLCP-040

www.slate.dk
Stensgårdvej 1
DK-5500 Middelfart



INTRODUCTION

EN

1. The product

The product is a quick charger for 18 V Li-ion batteries.

2. Symbols

	Read the operating instructions carefully and make sure that you understand the instructions before you use the product. Save the instructions for future reference.
	Double insulation (safety class II), does not need to be earthed.
	Only for indoor use.
	Fuse must be replaced with rating specified on the product label.
	This product complies with applicable EU directives and regulations.
	Recycle as electrical waste.

3. Specification

Item No: 720208003

Model No: PCP-040

Rated Input Voltage: 220-240 VAC 50/60Hz

Output Voltage: 20V

Output current: 2 x 4.5A

Item No: 720208002

Model No: PCP-042

Rated Input Voltage: 220-240 VAC 50/60Hz

Output Voltage: 20V

Output current: 2.4A

SAFETY INSTRUCTIONS FOR OPERATION

Warning! If you do not follow these instructions, there is a risk of death or injury.

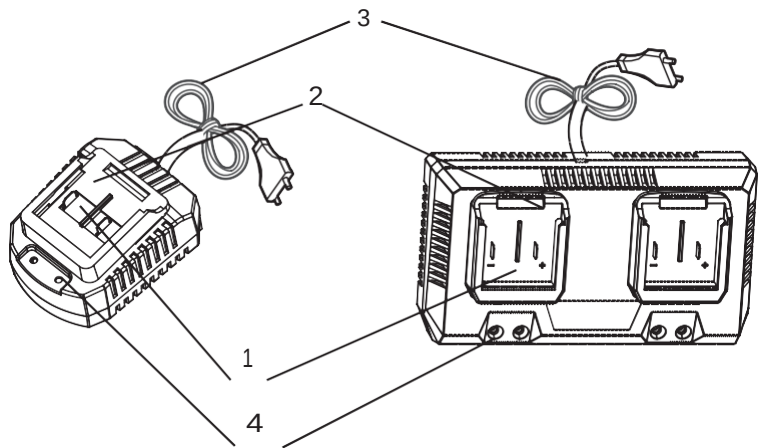
- Make sure that these persons do not operate the product without supervision:
 - Children less than 8 years.
 - Persons who do not know the product sufficiently.
 - Persons with disabilities that limit their ability to operate the product safely.
- Children must not play with the product.
- Children must not clean or do maintenance on the product without supervision.
- Read and obey the warning instructions before operation.
- The product must only be used in well-ventilated areas.
- The product must only be used to charge compatible rechargeable batteries.
- Before you use the product, read all instructions and warnings on the product, the battery, and the product the battery will be connected to.
- Keep conductive materials away from the charging port of the product to prevent short circuit of the charging contacts.
- The product must be disconnected from the power outlet when there is no battery in the charging port.
- A damaged power cable or plug must be replaced by approved personnel.
- Make sure that the voltage of the power outlet agrees with the rated voltage on the product label.
- Do not use the product if you are tired, ill, or intoxicated. This will decrease your vision, alertness, coordination and judgement.
- Do not use the product if it is damaged.
- Do not make changes to the product.
- Use the product only for its specified function.

OPERATION

Warning! If you do not follow these instructions, there is a risk of death or injury.

• Product overview

1. Charging terminals
2. Charging port
3. Power cable
4. Charging indicators



• To charge a battery

Warning! Disconnect the product from the power outlet before a battery is attached or removed.

Warning! Make sure that the product and the battery are in good working condition before each use. Do not charge if the product or the battery is damaged.

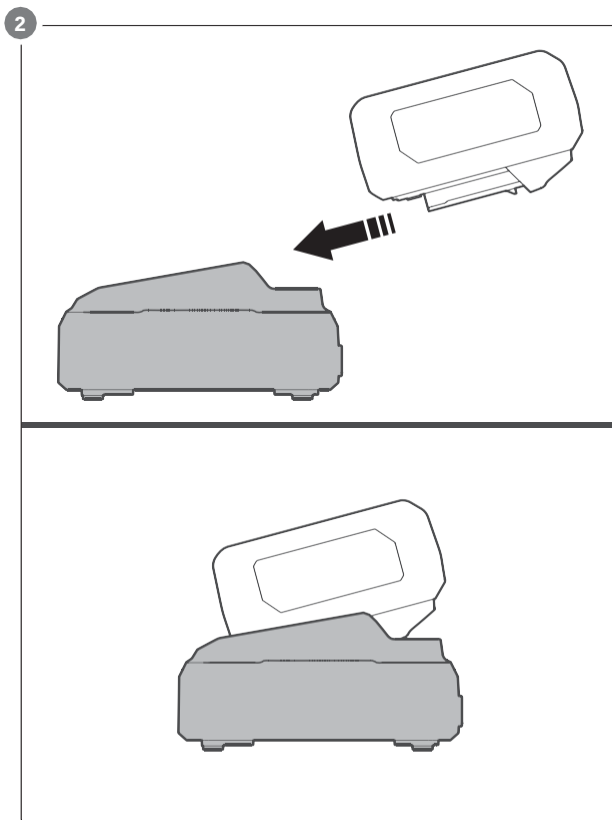
Caution! Incorrect connection of the battery can cause damage to the product or the battery.

Caution! Do not use force when the battery is attached to or removed from the product.

Caution! Do not operate the product in ambient temperatures below 0°C or above 40°C.

Note! Let the battery come to room temperature before you charge it.

1. Put the product on a level and stable surface.
2. Attach the battery to the product and make sure that it clicks into position.
3. Connect the product to a power outlet.
4. When the battery is fully charged, disconnect the product from the power outlet.
5. Remove the battery.



• Indicators

Green	Red	Status
Stable	-	The product is connected to a power outlet.
-	Stable	The battery is charging.
Stable	-	The battery is fully charged.

STORAGE

- If the product is not going to be used for a long period of time, keep the product in a clean and dry area, where children and pets cannot touch it.
- Do not keep the battery in direct sunlight or near heat sources.
- Do not keep the product in temperatures below 0°C or above 50°C.

MAINTENANCE

Warning! If you do not follow these instructions, there is a risk of death or injury. Warning! Disconnect the product from the power outlet before carrying out maintenance on it.

Warning! Do not open the product. The product must be repaired by approved personnel.

- Remove the battery before you clean or do maintenance to the product.
- Examine all screws regularly and tighten immediately if necessary.

To clean the product

Warning! Disconnect the product from the power outlet before you clean it.

Warning! Make sure that no water or other liquids gets into the product when you clean it.

Caution! Do not use sharp objects to clean the charging contacts.

- Do not use solvents, corrosive, or abrasive detergents to clean the product.
- Clean the product with a dry or damp cloth.
- Clean the charging contacts from dust and dirt after each use. Stubborn dirt can be removed with compressed air of up to 3 bar.

WARRANTY

Warranty Terms and Conditions

3-Year Warranty – SLATE Power Tools.

SLATE power tools are covered by a 3-year warranty against defects in materials and workmanship under normal use. The warranty is valid from the date of purchase and applies only to tools bought from authorized retailers.

What Is Covered:

1. Defects in materials or workmanship under normal operating conditions.
2. Replacement or repair of defective parts, at the discretion of SLATE.
3. Labour costs related to warranty repairs.

What Is Not Covered:

This warranty does not cover damage resulting from:

1. Misuse, improper use, or operation outside the intended purpose.
2. Visible damage caused by dropping, impact, or physical abuse.
3. Water damage or any exposure to liquids.
4. Overloading the tool beyond its rated capacity.
5. Unauthorized repairs, disassembly, or modifications.
6. Normal wear and tear.

Batteries:

SLATE batteries are not covered under warranty if:

They have not been charged or stored according to the user manual.

They are visibly damaged (e.g. cracked, dented, or swollen).

The failure is due to neglect, incorrect use, or other user-inflicted damage.

Proof of purchase is required for all warranty claims. The warranty applies only to the original purchaser and is not transferable.

For warranty assistance, please contact your local SLATE dealer.

INTRODUKTION

DA

1. Produktet

Produktet er en hurtigoplader til 18 V Li-ion-batterier.

2. Symboler

	Læs brugsanvisningen omhyggeligt, og sørg for at forstå den, før du tager produktet i brug. Gem instruktionerne til senere brug.
	Dobbeltisolering (sikkerhedsklasse II), behøver ikke at blive jordet.
	Kun til indendørs
	Sikringen skal udskiftes med den nominelle værdi, der er angivet
	Dette produkt er i overensstemmelse med gældende EU-direktiver og -
	Genanvendes som elektrisk

3. Specifikation

Varenummer: 720208003

Model nr: PCP-040

Nominel indgangsspænding: 220-240 VAC 50/60Hz

Udgangsspænding: 20V

Udgangsstrøm: 2 x 4,5A

Varenummer: 720208002

Model nr: PCP-042

Nominel indgangsspænding: 220-240 VAC 50/60Hz

Udgangsspænding: 20V

Udgangsstrøm: 2,4A

CHARGER USER GUIDE

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER FOR DRIFT

Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruktioner, er der risiko for død eller personskade.

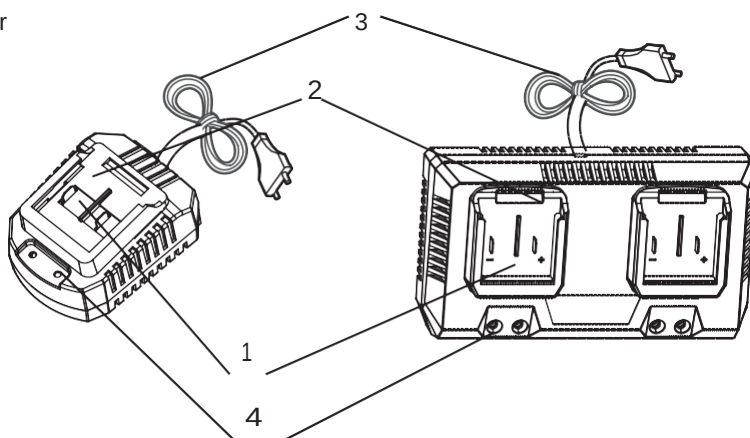
- Sørg for, at disse personer ikke betjener produktet uden opsyn:
 - Børn under 8 år.
 - Personer, der ikke kender produktet tilstrækkeligt.
 - Personer med handicap, der begrænser deres evne til at udføre driften af produktet sikkert.
- Børn må ikke lege med produktet.
- Børn må ikke rengøre eller udføre vedligeholdelse på produktet uden opsyn.
- Læs og overhold advarslerne før drift.
- Produktet må kun bruges i godt ventilerede områder.
- Produktet må kun bruges til at oplade kompatible genopladelige batterier.
- Før du bruger produktet, skal du læse alle instruktioner og advarsler på produktet, batteriet og det produkt, som batteriet skal tilsluttes.
- Hold ledende materialer væk fra produktets opladningsport for at forhindre kortslutning af opladningskontakterne.
- Produktet skal tages ud af stikkontakten, når der ikke er noget batteri i opladningsporten.
- Et beskadiget strømkabel eller stik skal udskiftes af autoriseret personale.
- Sørg for, at spændingen i stikkontakten stemmer overens med den nominelle spænding på produktetiketten.
- Brug ikke produktet, hvis du er træt, syg eller beruset. Det vil nedsætte dit syn, din opmærksomhed, din koordination og din dømmekraft.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Foretag ikke ændringer på produktet.
- Brug kun produktet til den specificerede funktion.

BETJENING

Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruktioner, er der risiko for død eller personskaade.

• Produktoversigt

1. Opladningsterminaler
2. Opladningsport
3. Strømkabel
4. Opladningsindikatorer



• Sådan oplader du et batteri

Advarsel! Tag produktet ud af stikkontakten, før du sætter et batteri i eller tager det ud.

Advarsel! Sørg for, at produktet og batteriet er i god stand før hver brug. Oplad ikke, hvis produktet eller batteriet er beskadiget.

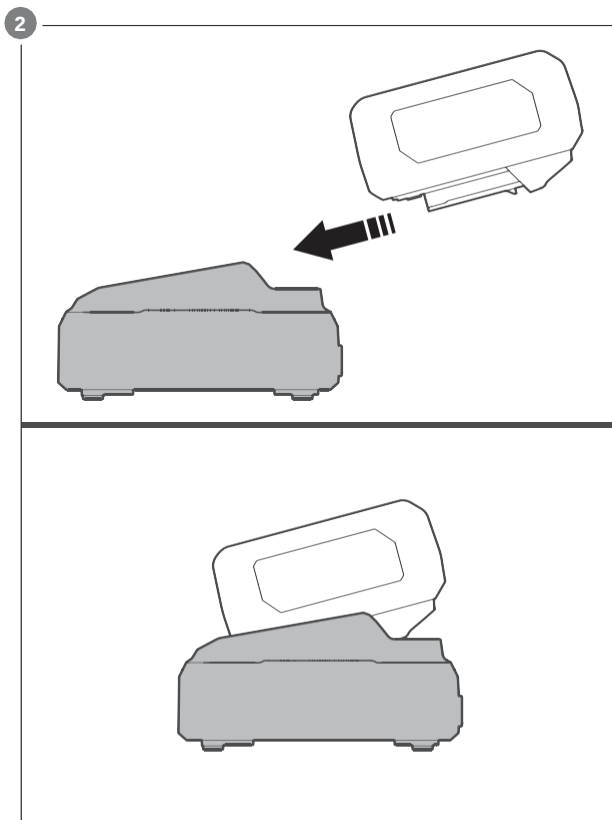
Pas på! Forkert tilslutning af batteriet kan forårsage skade på produktet eller batteriet.

Pas på! Brug ikke magt, når batteriet sættes på eller tages af produktet.

Pas på! Brug ikke produktet i omgivelsestemperaturer under 0 °C eller over 40 °C.

Bemærk! Lad batteriet få stuetemperatur, før du oplader det.

1. Stil produktet på en plan og stabil overflade.
2. Sæt batteriet i produktet, og sørg for, at det klikker på plads.
3. Slut produktet til en stikkontakt.
4. Når batteriet er fuldt opladet, skal du tage produktet ud af stikkontakten.
5. Tag batteriet ud.



• Indikatorer

Grøn	Rød	Status
Stabil	-	Produktet er tilsluttet en stikkontakt.
-	Stabil	Batteriet er ved at blive opladet.
Stabil	-	Batteriet er fuldt opladet.

OPBEVARING

- Hvis produktet ikke skal bruges i længere tid, skal det opbevares på et rent og tørt sted, hvor børn og kæledyr ikke kan komme i kontakt med det.
- Opbevar ikke batteriet i direkte sollys eller i nærheden af varmekilder.
- Opbevar ikke produktet ved temperaturer under 0 °C eller over 50 °C.

VEDLIGEHODELSE

Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruktioner, er der risiko for død eller personskade.
Advarsel! Tag produktet ud af stikkontakten, før du udfører vedligeholdelse på det.

Advarsel! Åbn ikke produktet. Produktet skal repareres af godkendt personale.

- Tag batteriet ud, før du rengør eller vedligeholder produktet.
- Undersøg alle skruer regelmæssigt, og efterspænd dem straks, hvis det er nødvendigt.

Sådan rengøres produktet

Advarsel! Tag produktet ud af stikkontakten, før du rengør det.

Advarsel! Sørg for, at der ikke kommer vand eller andre væsker ind i produktet, når du rengør det.

Pas på! Brug ikke skarpe genstande til at rengøre opladningskontakterne.

- Brug ikke opløsningsmidler, ætsende eller slibende rengøringsmidler til at rengøre produktet.
- Rengør produktet med en tør eller fugtig klud.
- Rengør opladningskontakterne for støv og snavs efter hver brug. Fastsiddende snavs kan fjernes med trykluft på op til 3 bar.

GARANTI

Vilkår og betingelser for garanti

3 års garanti - SLATE elværktøj.

SLATE elværktøj er dækket af 3 års garanti mod materiale- og fabrikationsfejl ved normal brug. Garantien er gyldig fra købsdatoen og gælder kun for værktøj, der er købt hos autoriserede forhandlere.

Hvad er dækket?

1. Fejl i materialer eller udførelse under normale driftsforhold.
2. Udskiftning eller reparation af defekte dele efter SLATE's skøn.
3. Arbejdsomkostninger i forbindelse med garantireparationer.

Hvad er ikke dækket?

Denne garanti dækker ikke skader som følge af:

1. Misbrug, forkert brug eller brug uden for det tilsigtede formål.
2. Synlige skader forårsaget af fald, stød eller fysisk misbrug.
3. Vandskade eller udsættelse for væsker.
4. Overbelastning af værktøjet ud over dets nominelle kapacitet.
5. Uautoriserede reparationer, adskillelse eller ændringer.
6. Normal slitage.

Batterier:

SLATE-batterier er ikke dækket af garantien, hvis:

De er ikke blevet opladet eller opbevaret i henhold til brugervejledningen.

De er synligt beskadigede (f.eks. revnede, bulede eller hævede).

Fejlen skyldes forsømmelse, forkert brug eller anden skade forårsaget af brugeren.

Der kræves købsbevis for alle garantikrav. Garantien gælder kun for den oprindelige køber og kan ikke overdrages.

Kontakt din lokale SLATE-forhandler for at få hjælp til garantien.

INTRODUKSJON

NO

1. Produktet

Produktet er en hurtiglader for 18 V Li-ion-batterier.

2. Symboler

	Les bruksanvisningen nøye, og forsikre deg om at du forstår instruksjonene før du tar produktet i bruk. Ta vare på instruksjonene for fremtidig referanse.
	Dobbeltisolert (sikkerhetsklasse II), trenger ikke jordes.
	Kun for innendørs
	Sikringen må byttes ut med den som er spesifisert på
	Dette produktet er i samsvar med gjeldende EU-direktiver og -forskrifter.
	Resirkuleres som elektrisk

3. Spesifikasjon

Artikkelnummer: 720208003

Modellnr: PCP-040

Nominell inngangsspenning: 220-240 VAC 50/60Hz

Utgangsspenning: 20 V

Utgangsstrøm: 2 x 4,5 A

Artikkelnummer: 720208002

Modellnr: PCP-042

Nominell inngangsspenning: 220-240 VAC 50/60Hz

Utgangsspenning: 20 V

Utgangsstrøm: 2,4 A

CHARGER USER GUIDE

SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR DRIFT

Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for død eller personskaade.

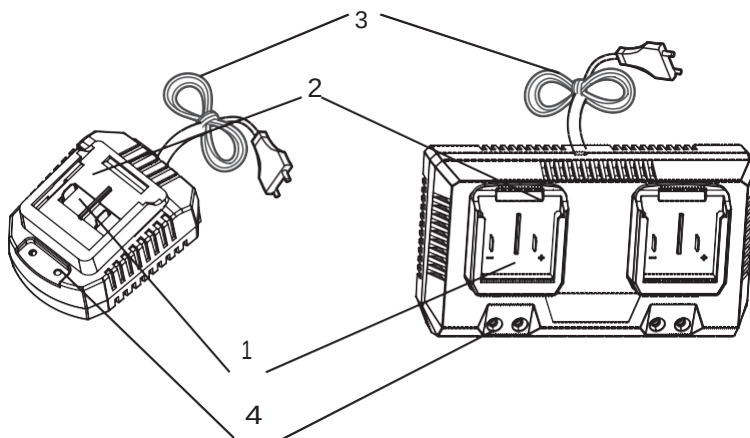
- Sørg for at disse personene ikke bruker produktet uten tilsyn:
 - Barn under 8 år.
 - Personer som ikke kjenner produktet godt nok.
 - Personer med funksjonshemninger som begrenser deres evne til å bruke produktet på en sikker måte under drift.
- Barn må ikke leke med produktet.
- Barn må ikke rengjøre eller utføre vedlikehold på produktet uten tilsyn.
- Les og følg advarslene før drift.
- Produktet må kun brukes i godt ventilerte områder.
- Produktet må kun brukes til å lade compatible oppladbare batterier.
- Før du bruker produktet, må du lese alle instruksjoner og advarsler på produktet, batteriet og produktet som batteriet skal kobles til.
- Hold ledende materialer borte fra ladeporten på produktet for å forhindre kortslutning av ladekontaktene.
- Produktet må kobles fra strømuttaket når det ikke er noe batteri i ladeporten.
- En skadet strømkabel eller støpsel må skiftes ut av godkjent personell.
- Kontroller at spenningen i stikkontakten stemmer overens med den nominelle spenningen på produktetiketten.
- Ikke bruk produktet hvis du er trett, syk eller beruset. Dette vil redusere synet, årvåkenheten, koordinasjonen og dømmekraften.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet.
- Ikke gjør endringer på produktet.
- Bruk produktet kun til den funksjonen det er spesifisert for.

DRIFT

Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for død eller personskade.

- **Produktoversikt:**

1. Ladeterminaler
2. Ladeport
3. Strømkabel
4. Indikatorer for lading



- **Slik lader du et batteri**

Advarsel! Koble produktet fra strømuttaket før du setter inn eller tar ut et batteri.

Advarsel! Sørg for at produktet og batteriet er i god stand før hver bruk. Ikke lad hvis produktet eller batteriet er skadet.

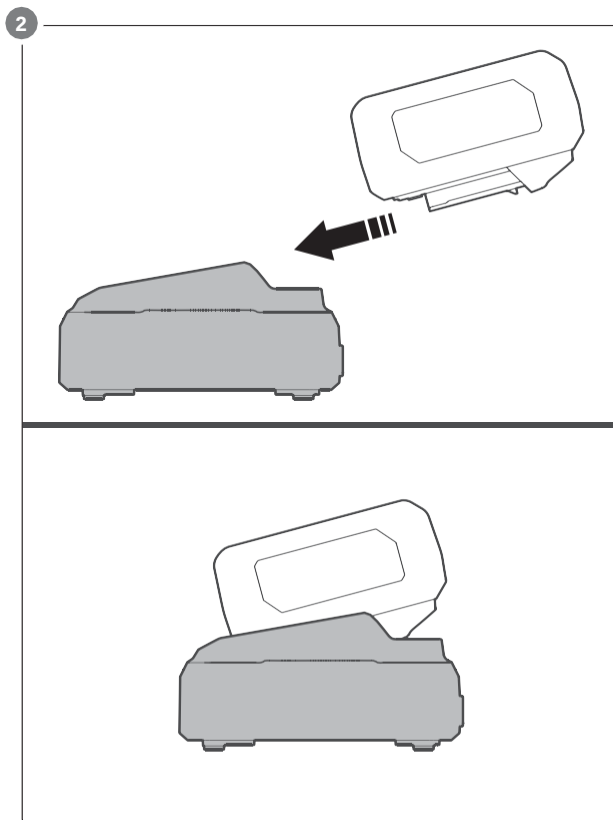
Forsiktig! Feil tilkobling av batteriet kan føre til skade på produktet eller batteriet.

Forsiktig! Ikke bruk makt når batteriet settes på eller tas ut av produktet.

Forsiktig! Ikke bruk produktet i omgivelsestemperaturer under 0 °C eller over 40 °C.

Merk! La batteriet komme opp i romtemperatur før du lader det.

1. Sett produktet på et jevnt og stabilt underlag.
2. Fest batteriet til produktet, og pass på at det klikker på plass.
3. Koble produktet til et strømuttak.
4. Når batteriet er fulladet, kobler du produktet fra strømuttaket.
5. Ta ut batteriet.



• Indikatorer

Grønn	Rød	Status
Stabil	-	Produktet er koblet til et strømuttak.
-	Stabil	Batteriet lades.
Stabil	-	Batteriet er fulladet.

LAGRING

- Hvis produktet ikke skal brukes over en lengre periode, bør det oppbevares på et rent og tørt sted der barn og kjæledyr ikke kan komme i kontakt med det.
- Batteriet må ikke oppbevares i direkte sollys eller i nærheten av varmekilder.
- Produktet må ikke oppbevares i temperaturer under 0 °C eller over 50 °C.

VEDLIKEHOLD

Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for død eller personskafe.

Advarsel! Koble produktet fra strømuttaket før du utfører vedlikehold på det.

Advarsel! Ikke åpne produktet. Produktet må repareres av godkjent personell.

- Ta ut batteriet før du rengjør eller utfører vedlikehold på produktet.
- Undersøk alle skruene regelmessig og stram til umiddelbart hvis det er nødvendig.

Slik rengjør du produktet

Advarsel! Koble produktet fra strømuttaket før du rengjør det.

Advarsel! Pass på at det ikke kommer vann eller andre væsker inn i produktet når du rengjør det.

Forsiktig! Ikke bruk skarpe gjenstander til å rengjøre ladekontaktene.

- Ikke bruk løsemidler, etsende eller slipende rengjøringsmidler til å rengjøre produktet.
- Rengjør produktet med en tørr eller fuktig klut.
- Rengjør ladekontaktene for støv og smuss etter hver bruk. Fastgrodd smuss kan fjernes med trykkluft på opptil 3 bar.

GARANTI

Vilkår og betingelser for garantien

3 års garanti - SLATE Power Tools.

SLATE-elektroverktøy dekkes av en 3-års garanti mot defekter i materialer og utførelse ved normal bruk. Garantien gjelder fra kjøpsdatoen og gjelder kun for verktøy som er kjøpt hos autoriserte forhandlere.

Hva dekkes:

1. Defekter i materialer eller utførelse under normale driftsforhold.
2. Utskifting eller reparasjon av defekte deler, etter SLATEs skjønn.
3. Arbeidskostnader i forbindelse med garantireparasjoner.

Hva dekkes ikke:

Denne garantien dekker ikke skader som skyldes:

1. Misbruk, feilaktig bruk eller bruk utenfor det tiltenkte formålet.
2. Synlige skader forårsaket av fall, støt eller fysisk mishandling.
3. Vannskader eller eksponering for væsker.
4. Overbelastning av verktøyet utover dets nominelle kapasitet.
5. Uautoriserte reparasjoner, demontering eller modifikasjoner.
6. Normal slitasje.

Batterier:

SLATE-batterier dekkes ikke av garantien hvis:

De har ikke blitt ladet eller oppbevart i henhold til brukerhåndboken.

De er synlig skadet (f.eks. sprukket, bulkete eller hovne).

Feilen skyldes forsømmelse, feil bruk eller annen skade forårsaket av brukeren.

Kjøpsbevis kreves for alle garantikrav. Garantien gjelder kun for den opprinnelige kjøperen og kan ikke overføres.

For garantiassistanse, vennligst kontakt din lokale SLATE-forhandler.

INLEDNING

SE

1. Produkten

Produkten är en snabbladdare för 18 V Li-ion-batterier.

2. Symboler

	Läs bruksanvisningen noggrant och försäkra dig om att du förstår instruktionerna innan du använder produkten. Spara instruktionerna för framtida bruk.
	Dubbelisolering (säkerhetsklass II), behöver inte jordas.
	Endast för
	Säkringen måste bytas ut mot en säkring som anges på
	Denna produkt överensstämmer med tillämpliga EU-direktiv och
	Återvinn som elavfall.

3. Specifikation

Artikelnummer: 720208003

Modell nr: PCP-040

Nominell ingångsspänning: 220-240 VAC 50/60Hz

Utgångsspänning: 20V

Utgångsström: 2 x 4,5A

Artikelnummer: 720208002

Modell nr: PCP-042

Nominell ingångsspänning: 220-240 VAC 50/60Hz

Utgångsspänning: 20V

Utgångsström: 2,4 A

CHARGER USER GUIDE

SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR DRIFT

Varning! Om du inte följer dessa anvisningar finns det risk för dödsfall eller personskada.

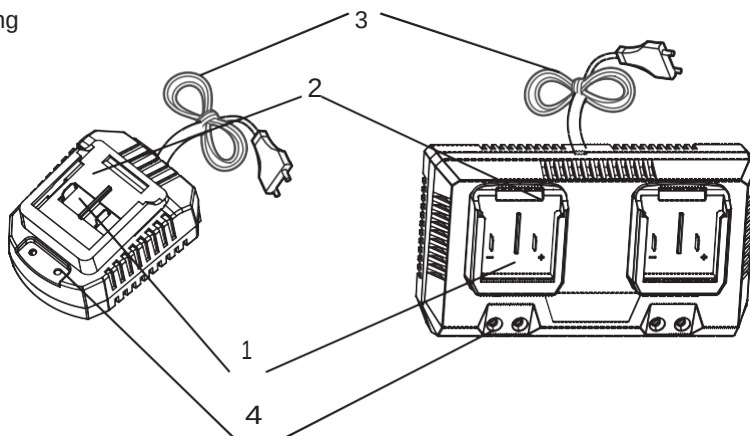
- Se till att dessa personer inte använder produkten utan övervakning:
 - Barn yngre än 8 år.
 - Personer som inte känner till produkten tillräckligt väl.
 - Personer med funktionsnedsättning som begränsar deras förmåga att använda produkten på ett säkert sätt.
- Barn får inte leka med produkten.
- Barn får inte rengöra eller utföra underhåll på produkten utan uppsikt.
- Läs och följ varningsanvisningarna före drift.
- Produkten får endast användning i väl ventilerade utrymmen.
- Produkten får endast användas för Användning med att ladda kompatibla uppladdningsbara batterier.
- Innan du använder produkten ska du läsa alla anvisningar och varningar på produkten, batteriet och den produkt som batteriet ska anslutas till.
- Håll ledande material borta från produktens laddningsport för att förhindra kortslutning av laddningskontakterna.
- Produkten måste kopplas bort från eluttaget när det inte finns något batteri i laddningsporten.
- En skadad strömkabel eller elkontakt måste bytas ut av behörig personal.
- Kontrollera att spänningen i eluttaget överensstämmer med märkspänningen på produktetiketten.
- Använd inte produkten om du är trött, sjuk eller berusad. Detta försämrar din syn, vaksamhet, koordination och omdömesförmåga.
- Använd inte produkten om den är skadad.
- Gör inga ändringar i produkten.
- Användning endast produkten för dess specificerade funktion.

DRIFT

Varning! Om du inte följer dessa anvisningar finns det risk för dödsfall eller personskada.

• Produktöversikt

1. Terminaler för laddning
2. Laddningsport
3. Strömkabel
4. Indikatorer för laddning



• Så här laddar du ett batteri

Varning! Koppla bort produkten från eluttaget innan ett batteri sätts i eller tas ur.

Varning! Kontrollera att produkten och batteriet är i gott skick före varje användningstillfälle.

Ladda inte om produkten eller batteriet är skadat.

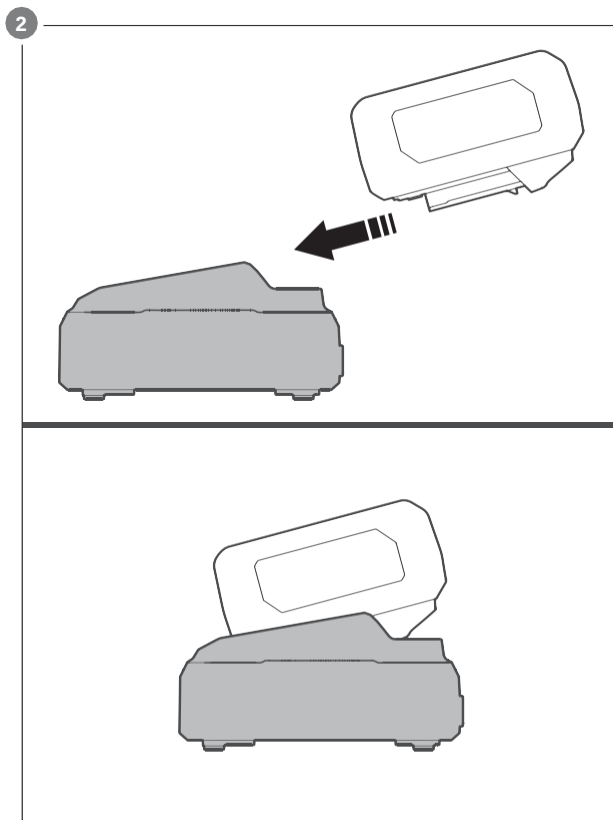
Varning! Felaktig anslutning av batteriet kan orsaka skador på produkten eller batteriet.

Varning! Använd inte våld när batteriet är monterat på eller borttaget från produkten.

Varning! Använd inte produkten i omgivningstemperaturer under 0°C eller över 40°C.

OBS! Låt batteriet komma upp i rumstemperatur innan du laddar det.

1. Placera produkten på en jämn och stabil yta.
2. Sätt i batteriet i produkten och se till att det klickar fast i rätt läge.
3. Anslut produkten till ett eluttag.
4. När batteriet är fulladdat kopplar du bort produkten från eluttaget.
5. Ta bort batteriet.



• Indikatorer

Grön	Röd	Status
Stabilt	-	Produkten är ansluten till ett eluttag.
-	Stabilt	Batteriet håller på att laddas.
Stabilt	-	Batteriet är fulladdat.

FÖRVARING

- Om produkten inte ska användas under en längre tid ska den förvaras på en ren och torr plats där barn och husdjur inte kan komma åt den.
- Förvara inte batteriet i direkt solljus eller i närheten av värmekällor.
- Förvara inte produkten i temperaturer under 0°C eller över 50°C.

UNDERHÅLL

Varning! Om du inte följer dessa anvisningar finns det risk för dödsfall eller personskada.
Varning! Koppla bort produkten från eluttaget innan du utför underhåll på den.

Varning! Öppna inte produkten. Produkten får endast repareras av behörig personal.

- Ta ut batteriet innan du rengör eller utför underhåll på produkten.
- Kontrollera alla skruvar regelbundet och dra åt dem omedelbart om det behövs.

För att rengöra produkten

Varning! Koppla bort produkten från eluttaget innan du rengör den.

Varning! Se till att det inte kommer in vatten eller andra vätskor i produkten när du rengör den.

Varning! Användning av vassa föremål för att rengöra laddningskontakterna rekommenderas inte.

- Använd inte lösningsmedel, frätande eller slipande rengöringsmedel för att rengöra produkten.
- Rengör produkten med en torr eller fuktig trasa.
- Rengör laddningskontakterna från damm och smuts efter varje användningstillfälle. Envis smuts kan avlägsnas med tryckluft på upp till 3 bar.

GARANTI

Villkor och bestämmelser för garanti

3 års garanti - SLATE Power Tools.

SLATE elverktyg omfattas av en 3-års garanti mot material- och tillverkningsfel vid normal användning. Garantin gäller från inköpsdatumet och gäller endast verktyg som köpts från auktoriserade återförsäljare.

Vad omfattas:

1. Material- eller tillverkningsfel under normala driftsförhållanden.
2. Utbyte eller reparation av defekta delar, enligt SLATE:s gottfinnande.
3. Arbetskostnader i samband med garantireparationer.

Vad som inte täcks:

Denna garanti täcker inte skador som uppkommit till följd av:

1. Missbruk, felaktig användning eller användning utanför avsett ändamål.
2. Synliga skador orsakade av fall, stötar eller fysisk misshandel.
3. Vattenskada eller exponering för vätskor.
4. Överbelasta verktyget utöver dess nominella kapacitet.
5. Otillåtna reparationer, demontering eller modifieringar.
6. Normalt slitage och förslitning.

Batterier:

SLATE-batterier omfattas inte av garantin om:

De har inte laddats eller förvarats i enlighet med bruksanvisningen.

De är synligt skadade (t.ex. spruckna, buckliga eller svullna).

Felet beror på försummelse, felaktig användning eller annan skada som orsakats av användaren.

Inköpsbevis krävs för alla garantianspråk. Garantin gäller endast för den ursprungliga köparen och kan inte överlåtas.

För garantihjälp, kontakta din lokala SLATE-återförsäljare.

EINFÜHRUNG

DE

1. Das Produkt

Das Produkt ist ein Schnellladegerät für 18 V Li-Ionen-Akkus.

2. Symbole

	Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen verstanden haben, bevor Sie das Produkt benutzen. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.
	Doppelte Isolierung (Schutzklasse II), muss nicht geerdet werden.
	Nur für die
	Die Sicherung muss durch die auf dem Produktetikett
	Dieses Produkt entspricht den geltenden EU-Richtlinien und -
	Recyceln als Elektroschrott.

3. Spezifikationen

Artikel Nr.: 720208003

Modell-Nr.: PCP-040

Nenneingangsspannung: 220-240 VAC 50/60Hz

Ausgangsspannung: 20V

Ausgangsstrom: 2 x 4,5A

Artikel Nr.: 720208002

Modell-Nr.: PCP-042

Nenneingangsspannung: 220-240 VAC 50/60Hz

Ausgangsspannung: 20V

Ausgangsstrom: 2,4A

SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN BETRIEB

Achtung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr von Tod oder Verletzungen.

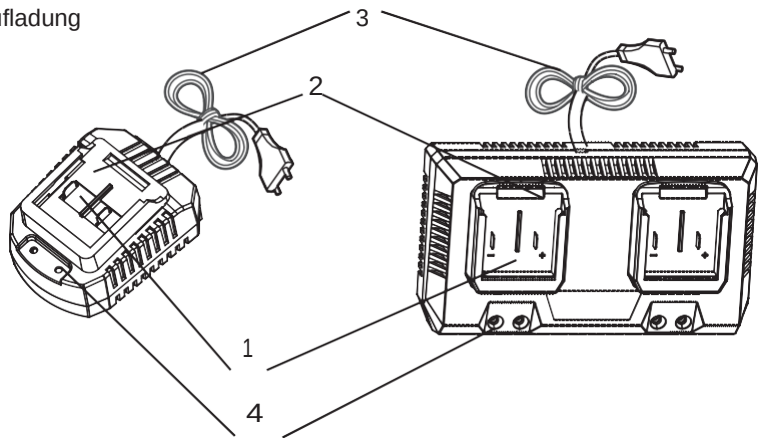
- Stellen Sie sicher, dass diese Personen das Produkt nicht unbeaufsichtigt bedienen:
 - Kinder unter 8 Jahren.
 - Personen, die das Produkt nicht hinreichend kennen.
 - Personen mit Behinderungen, die ihre Fähigkeit, das Produkt sicher zu bedienen, einschränken.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Kinder dürfen das Produkt nicht ohne Aufsicht reinigen oder warten.
- Lesen und befolgen Sie vor dem Betrieb die Warnhinweise.
- Das Produkt darf nur in gut belüfteten Räumen verwendet werden.
- Das Produkt darf nur zur Verwendung mit kompatiblen Akkus verwendet werden.
- Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts alle Anweisungen und Warnhinweise auf dem Produkt, dem Akku und dem Produkt, an das der Akku angeschlossen wird.
- Halten Sie leitende Materialien vom Ladeanschluss des Produkts fern, um einen Kurzschluss der Ladekontakte zu vermeiden.
- Das Produkt muss von der Steckdose getrennt werden, wenn sich kein Akku im Ladeanschluss befindet.
- Ein beschädigtes Netzkabel oder ein beschädigter Stecker muss von zugelassenem Personal ersetzt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung der Steckdose mit der Nennspannung auf dem Produktetikett übereinstimmt.
- Verwendung Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde, krank oder berauscht sind. Dadurch werden Ihr Sehvermögen, Ihre Wachsamkeit, Ihre Koordination und Ihr Urteilsvermögen beeinträchtigt.
- Verwendung Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Nehmen Sie keine Änderungen an dem Produkt vor.
- Verwendung Sie das Produkt nur für die angegebene Funktion.

BETRIEB

Achtung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr von Tod oder Verletzungen.

• Produktübersicht

1. Ladestationen
2. Ladeanschluss
3. Stromkabel
4. Indikatoren für die Aufladung



• So laden Sie einen Akku auf

Achtung! Trennen Sie das Gerät von der Netzsteckdose, bevor Sie einen Akku einlegen oder entfernen.

Achtung! Vergewissern Sie sich vor jeder Verwendung, dass das Produkt und der Akku in einwandfreiem Zustand sind. Laden Sie nicht, wenn das Produkt oder der Akku beschädigt ist.

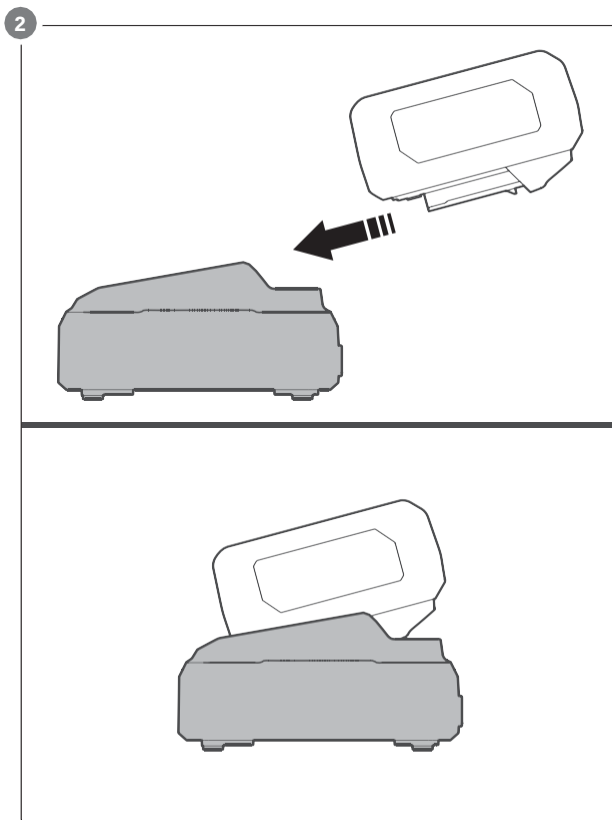
Achtung! Ein falscher Anschluss des Akkus kann zu Schäden am Produkt oder am Akku führen.

Achtung! Wenden Sie keine Gewalt an, wenn Sie den Akku in das Gerät einsetzen oder aus ihm entfernen.

Achtung! Führen Sie den Betrieb des Produkts nicht bei Umgebungstemperaturen unter 0°C oder über 40°C durch.

Hinweis! Lassen Sie den Akku auf Raumtemperatur kommen, bevor Sie ihn aufladen.

1. Stellen Sie das Produkt auf eine ebene und stabile Fläche.
2. Setzen Sie den Akku in das Produkt ein und achten Sie darauf, dass er einrastet.
3. Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an.
4. Wenn der Akku vollständig geladen ist, trennen Sie das Gerät von der Steckdose.
5. Entfernen Sie den Akku.



• Indikatoren

Grün	Rot	Status
Stabil	-	Das Gerät ist an eine Steckdose angeschlossen.
-	Stabil	Der Akku wird geladen.
Stabil	-	Der Akku ist vollständig geladen.

LAGERUNG

- Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum keine Verwendung findet, bewahren Sie es an einem sauberen und trockenen Ort auf, an dem Kinder und Haustiere es nicht berühren können.
- Bewahren Sie den Akku nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen auf.
- Bewahren Sie das Produkt nicht bei Temperaturen unter 0°C oder über 50°C auf.

WARTUNG

Achtung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr von Tod oder Verletzungen. **Achtung!** Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie Wartungsarbeiten daran durchführen.

Achtung! Öffnen Sie das Produkt nicht. Das Produkt muss von zugelassenem Personal repariert werden.

- Entfernen Sie den Akku, bevor Sie das Gerät reinigen oder warten.
- Überprüfen Sie alle Schrauben regelmäßig und ziehen Sie sie bei Bedarf sofort nach.

So reinigen Sie das Produkt

Achtung! Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie es reinigen.

Achtung! Achten Sie darauf, dass bei der Reinigung kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Produkt gelangen.

Achtung! Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände zum Reinigen der Ladekontakte.

- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine Lösungsmittel, ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen oder feuchten Tuch.
- Reinigen Sie die Ladekontakte nach jeder Verwendung von Staub und Schmutz. Hartnäckige Verschmutzungen können mit Druckluft von bis zu 3 bar entfernt werden.

GARANTIE

Garantiebestimmungen und Bedingungen

3-Jahre-Garantie - SLATE Power Tools.

SLATE-Elektrowerkzeuge sind durch eine 3-Jahres-Garantie gegen Material- und Verarbeitungsfehler bei normaler Verwendung abgedeckt. Die Garantie ist ab dem Kaufdatum gültig und gilt nur für Werkzeuge, die bei autorisierten Händlern gekauft wurden.

Was ist abgedeckt?

1. Material- oder Verarbeitungsfehler unter normalen Betriebsbedingungen.
2. Ersatz oder Reparatur von defekten Teilen nach Ermessen von SLATE.
3. Arbeitskosten im Zusammenhang mit Garantiereparaturen.

Was nicht abgedeckt ist:

Diese Garantie deckt keine Schäden ab, die auf Folgendes zurückzuführen sind:

1. Missbrauch, unsachgemäße Verwendung oder Betrieb außerhalb des vorgesehenen Zwecks.
2. Sichtbare Schäden, die durch Fallenlassen, Stöße oder physischen Missbrauch verursacht wurden.
3. Wasserschäden oder jegliche Einwirkung von Flüssigkeiten.
4. Überlastung des Geräts über seine Nennkapazität hinaus.
5. Unerlaubte Reparaturen, Demontagen oder Modifikationen.
6. Normale Abnutzung und Verschleiß.

Akkus:

SLATE-Akkus sind nicht von der Garantie abgedeckt, wenn:

Sie nicht entsprechend der Gebrauchsanweisung aufgeladen oder gelagert wurden.

Sie sichtbar beschädigt sind (z. B. rissig, verbeult oder geschwollen).

Der Fehler auf Nachlässigkeit, unsachgemäße Verwendung oder andere vom Benutzer verursachte Schäden zurückzuführen ist.

Für alle Garantieansprüche ist ein Kaufnachweis erforderlich. Die Garantie gilt nur für den Erstkäufer und ist nicht übertragbar.

Bei Fragen zur Garantie wenden Sie sich bitte an Ihren SLATE-Händler vor Ort.

PRESENTACIÓN

ES

1. El producto

El producto es un cargador rápido para baterías de iones de litio de 18 V.

2. Símbolos

	Lea atentamente el manual de instrucciones y asegúrese de entenderlo antes del uso del producto. Guarde las instrucciones para futuras consultas.
	Doble aislamiento (clase de seguridad II), no necesita conexión
	Sólo para uso en
	El fusible debe sustituirse por el especificado en la etiqueta del
	Este producto cumple las directivas y reglamentos aplicables de la UE.
	Reciclar como residuos

3. Especificaciones

Nº de artículo: 720208003

Modelo Nº: PCP-040

Tensión nominal de entrada: 220-240 VCA 50/60 Hz

Tensión de salida: 20V

Corriente de salida: 2 x 4,5A

Nº de artículo: 720208002

Modelo Nº: PCP-042

Tensión nominal de entrada: 220-240 VCA 50/60 Hz

Tensión de salida: 20V

Corriente de salida: 2,4 A

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

¡Atención! Si no sigue estas instrucciones, existe riesgo de muerte o lesiones.

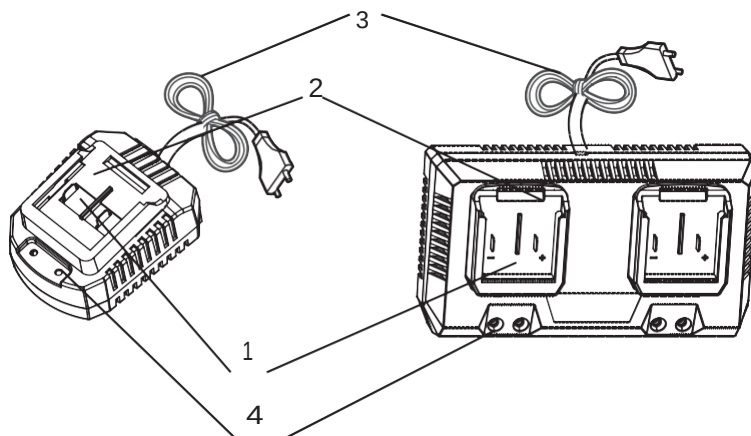
- Asegúrese de que estas personas no utilicen el producto sin supervisión:
 - Niños menores de 8 años.
 - Personas que no conocen el producto lo suficiente.
 - Personas con discapacidades que limiten su capacidad para manejar el producto de forma segura.
- Los niños no deben jugar con el producto.
- Los niños no deben limpiar ni realizar tareas de mantenimiento en el producto sin supervisión.
- Lea y respete las instrucciones de advertencia antes de utilizar el aparato.
- El producto sólo debe hacerse uso en zonas bien ventiladas.
- El producto sólo debe utilizarse para cargar pilas recargables compatibles.
- Antes de uso el producto, lea todas las instrucciones y advertencias del producto, de la batería y del producto al que se conectará la batería.
- Mantenga los materiales conductores alejados del puerto de carga del producto para evitar cortocircuitos en los contactos de carga.
- El producto debe desconectarse de la toma de corriente cuando no haya batería en el puerto de carga.
- Un cable de alimentación o enchufe dañado debe ser sustituido por personal autorizado.
- Asegúrese de que la tensión de la toma de corriente coincide con la tensión nominal indicada en la etiqueta del producto.
- No haga uso del producto si está cansado, enfermo o intoxicado. Esto disminuirá su visión, estado de alerta, coordinación y juicio.
- No haga uso del producto si está dañado.
- No realice cambios en el producto.
- Haga uso del producto sólo para la función especificada.

FUNCIONAMIENTO

¡Atención! Si no sigue estas instrucciones, existe riesgo de muerte o lesiones.

• Información general del producto

1. Terminales de carga
2. Puerto de carga
3. Cable eléctrico
4. Indicadores de carga



• Para cargar una batería

¡Atención! Desconecte el producto de la toma de corriente antes de colocar o retirar una batería.

¡Atención! Asegúrese de que el producto y la batería están en buenas condiciones de funcionamiento antes de cada uso. No lo cargue si el producto o la batería están dañados.

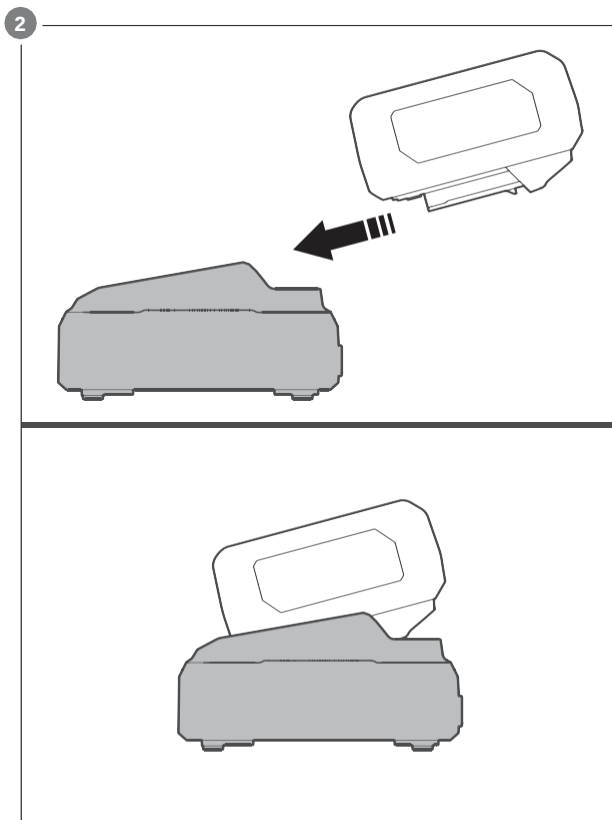
¡Atención! Una conexión incorrecta de la batería puede dañar el producto o la batería.

¡Atención! No fuerce la batería al colocarla o extraerla del producto.

¡Atención! No utilice el producto a temperaturas ambiente inferiores a 0°C ni superiores a 40°C.

¡Atención! Deje que la batería alcance la temperatura ambiente antes de cargarla.

1. Coloque el producto sobre una superficie nivelada y estable.
2. Coloque la batería en el producto y asegúrese de que encaje en su posición.
3. Conecte el producto a una toma de corriente.
4. Cuando la batería esté completamente cargada, desconecte el producto de la toma de corriente.
5. Retire la batería.



• Indicadores

Verde	Rojo	Estado
Estable	-	El producto está conectado a una toma de corriente.
-	Estable	La batería se está cargando.
Estable	-	La batería está completamente cargada.

ALMACENAMIENTO

- Si el producto no se va a hacer uso durante un largo período de tiempo, guárdelo en un lugar limpio y seco, donde los niños y los animales domésticos no puedan tocarlo.
- No exponga la batería a la luz solar directa ni la deje cerca de fuentes de calor.
- No conservar el producto a temperaturas inferiores a 0°C ni superiores a 50°C.

MANTENIMIENTO

¡Atención! Si no sigue estas instrucciones, existe riesgo de muerte o lesiones. ¡Atención! Desconecte el producto de la toma de corriente antes de realizar tareas de mantenimiento en él.

¡Atención! No abra el producto. El producto debe ser reparado por personal autorizado.

- Retire la batería antes de limpiar o realizar tareas de mantenimiento en el producto.
- Examine todos los tornillos con regularidad y apriételos inmediatamente si es necesario.

Para limpiar el producto

¡Atención! Desconecte el producto de la toma de corriente antes de limpiarlo.

¡Atención! Asegúrate de que no entre agua ni otros líquidos en el producto cuando lo limpies.

¡Atención! No haga uso de objetos afilados para limpiar los contactos de carga.

- No haga uso de disolventes, detergentes corrosivos o abrasivos para limpiar el producto.
- Limpie el producto con un paño seco o húmedo.
- Limpie los contactos de carga de polvo y suciedad después de cada uso. La suciedad persistente puede eliminarse con aire comprimido de hasta 3 bares.

GARANTÍA

Condiciones de garantía

3 años de garantía - SLATE Power Tools.

Las herramientas eléctricas SLATE están cubiertas por una garantía de 3 años contra defectos de materiales y mano de obra en condiciones normales de uso. La garantía es válida a partir de la fecha de compra y sólo se aplica a las herramientas adquiridas en distribuidores autorizados.

Qué cubre:

1. Defectos de materiales o mano de obra en condiciones normales de funcionamiento.
2. Sustitución o reparación de piezas defectuosas, a discreción de SLATE.
3. Costes de mano de obra relacionados con las reparaciones en garantía.

Qué no cubre:

Esta garantía no cubre los daños resultantes de:

1. Uso indebido, inadecuado o fuera del funcionamiento previsto.
2. Daños visibles causados por caídas, impactos o maltrato físico.
3. Daños por agua o cualquier exposición a líquidos.
4. Sobrecargar la herramienta por encima de su capacidad nominal.
5. Reparaciones, desmontajes o modificaciones no autorizadas.
6. Desgaste normal.

Baterías:

Las baterías SLATE no están cubiertas por la garantía si:

No se han cargado ni guardado de acuerdo con el manual del usuario.

Están visiblemente dañados (por ejemplo, agrietados, abollados o hinchados).

El fallo se debe a negligencia, uso incorrecto u otros daños provocados por el usuario.

Se requiere el comprobante de compra para todas las reclamaciones de garantía. La garantía sólo se aplica al comprador original y no es transferible.

Para obtener asistencia sobre la garantía, póngase en contacto con su distribuidor local de SLATE.

INTRODUCTION

FR

1. Le produit

Le produit est un chargeur rapide pour les batteries Li-ion de 18 V.

2. Symboles

	Lisez attentivement le mode d'emploi et assurez-vous de bien le comprendre avant l'utilisation du produit. Conservez les instructions pour vous y référer ultérieurement.
	Double isolation (classe de sécurité II), ne nécessite pas de mise
	Uniquement pour
	Le fusible doit être remplacé par le calibre spécifié sur l'étiquette
	Ce produit est conforme aux directives et réglementations
	Recycler comme un déchet

3. Spécification

Numéro d'article : 720208003

Numéro de modèle : PCP-040

Tension d'entrée nominale : 220-240 VAC 50/60Hz

Tension de sortie : 20V

Courant de sortie : 2 x 4,5A

Numéro d'article : 720208002

Numéro de modèle : PCP-042

Tension d'entrée nominale : 220-240 VAC 50/60Hz

Tension de sortie : 20V

Courant de sortie : 2,4A

CHARGER USER GUIDE

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR LE FONCTIONNEMENT

Attention ! Si vous ne suivez pas ces instructions, vous risquez de vous blesser ou de mourir.

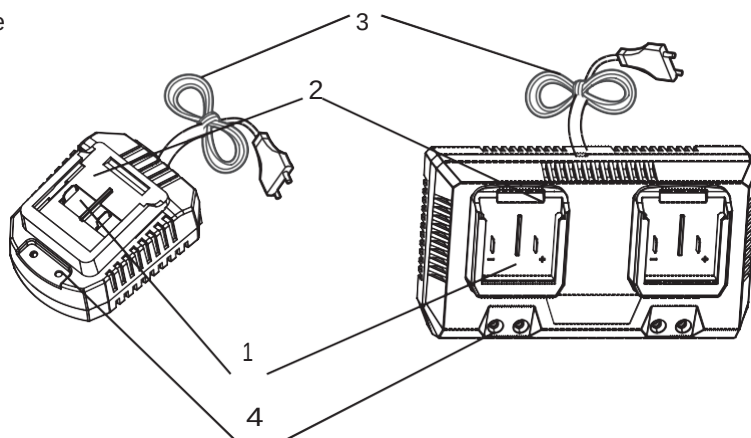
- Veuillez à ce que ces personnes n'utilisent pas le produit sans surveillance :
 - Les enfants de moins de 8 ans.
 - Les personnes qui ne connaissent pas suffisamment le produit.
 - Les personnes souffrant d'un handicap qui limite leur capacité à utiliser le produit en toute sécurité.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Les enfants ne doivent pas nettoyer ou effectuer l'entretien du produit sans surveillance.
- Lisez et respectez les instructions d'avertissement avant de procéder au fonctionnement de l'appareil.
- Le produit ne doit être en utilisation que dans des zones bien ventilées.
- Le produit ne doit être qu'en utilisation pour charger des piles rechargeables compatibles.
- Avant l'utilisation du produit, lisez toutes les instructions et tous les avertissements figurant sur le produit, la batterie et le produit auquel la batterie sera connectée.
- Éloignez les matériaux conducteurs du port de charge du produit afin d'éviter tout court-circuit des contacts de charge.
- Le produit doit être débranché de la prise de courant lorsqu'il n'y a pas de batterie dans le port de charge.
- Un câble d'alimentation ou une fiche endommagé(e) doit être remplacé(e) par du personnel agréé.
- Assurez-vous que la tension de la prise de courant correspond à la tension nominale indiquée sur l'étiquette du produit.
- N'utilisez pas le produit si vous êtes fatigué, malade ou intoxiqué. Cela diminuera votre vision, votre vigilance, votre coordination et votre jugement.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
- N'apportez aucune modification au produit.
- N'utilisez le produit que pour l'utilisation pour laquelle il a été conçu.

FONCTIONNEMENT

Attention ! Si vous ne suivez pas ces instructions, vous risquez de vous blesser ou de mourir.

• Aperçu du produit

1. Bornes de chargement
2. Port de charge
3. Câble d'alimentation
4. Indicateurs de charge



• Recharge de la batterie

Attention ! Débranchez le produit de la prise de courant avant d'installer ou de retirer une batterie.

Attention ! Assurez-vous que le produit et la batterie sont en bon état de fonctionnement avant chaque utilisation. Ne procédez pas à la recharge si le produit ou la batterie est endommagé.

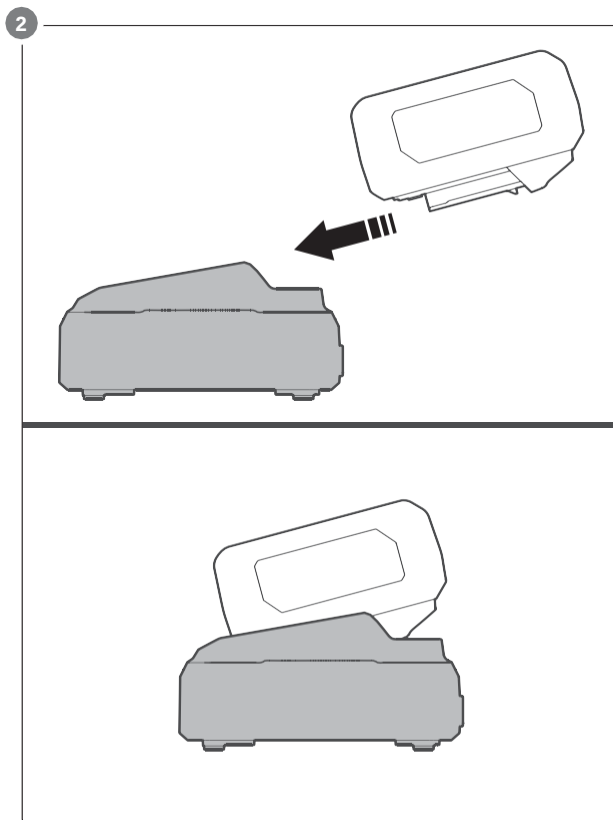
Attention ! Une mauvaise connexion de la batterie peut endommager le produit ou la batterie.

Attention ! Ne forcez pas lorsque la batterie est fixée ou retirée du produit.

Attention ! N'utilisez pas le produit à des températures ambiantes inférieures à 0°C ou supérieures à 40°C.

Remarque ! Laissez la batterie à température ambiante avant de la recharger.

1. Placez le produit sur une surface plane et stable.
2. Fixez la batterie au produit et assurez-vous qu'elle s'enclenche en position.
3. Branchez le produit sur une prise de courant.
4. Lorsque la batterie est complètement chargée, débranchez le produit de la prise de courant.
5. Retirez la batterie.



• Indicateurs

Vert	Rouge	État
Stable	-	Le produit est connecté à une prise de courant.
-	Stable	La batterie est en cours de chargement.
Stable	-	La batterie est complètement chargée.

STOCKAGE

- Si le produit n'est pas en utilisation pendant une longue période, conservez-le dans un endroit propre et sec, où les enfants et les animaux domestiques ne peuvent pas le toucher.
- Ne conservez pas la batterie à la lumière directe du soleil ou à proximité de sources de chaleur.
- Ne conservez pas le produit à des températures inférieures à 0°C ou supérieures à 50°C.

ENTRETIEN

Attention ! Si vous ne suivez pas ces instructions, vous risquez de vous blesser ou de mourir. Attention ! Débranchez le produit de la prise de courant avant de procéder à son entretien.

Attention ! Ne pas ouvrir le produit. Le produit doit être réparé par du personnel agréé.

- Retirez la batterie avant de nettoyer ou d'entretenir le produit.
- Examinez régulièrement toutes les vis et resserrez-les immédiatement si nécessaire.

Nettoyage du produit

Attention ! Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.

Attention ! Veillez à ce que de l'eau ou d'autres liquides ne pénètrent pas dans le produit lorsque vous le nettoyez.

Attention ! N'utilisez pas d'objets pointus pour nettoyer les contacts de charge.

- N'utilisez pas de solvants, de détergents corrosifs ou abrasifs pour nettoyer le produit.
- Nettoyez le produit avec un chiffon sec ou humide.
- Nettoyez les contacts de charge de la poussière et de la saleté après chaque utilisation. Les salissures tenaces peuvent être éliminées avec de l'air comprimé jusqu'à 3 bars.

GARANTIE

Conditions de garantie

Garantie de 3 ans - Outils électriques SLATE.

Les outils électriques SLATE sont couverts par une garantie de 3 ans contre les défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation. La garantie est valable à partir de la date d'achat et ne s'applique qu'aux outils achetés auprès de revendeurs agréés.

Ce qui est couvert :

1. Défauts de matériaux ou de fabrication dans des conditions normales de fonctionnement.
2. Remplacement ou réparation des pièces défectueuses, à la discrétion de SLATE.
3. Coûts de main-d'œuvre liés aux réparations sous garantie.

Ce qui n'est pas couvert :

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant de

1. la mauvaise utilisation, l'utilisation inappropriée ou l'utilisation non conforme à l'usage prévu.
2. les dommages visibles causés par une chute, un choc ou un abus physique.
3. les dégâts des eaux ou toute exposition à des liquides.
4. la surcharge de l'outil au-delà de sa capacité nominale.
5. les réparations, démontages ou modifications non autorisés.
6. l'usure normale.

Piles :

Les piles SLATE ne sont pas couvertes par la garantie si :

Elles n'ont pas été chargées ou stockées conformément au manuel d'utilisation.

Elles sont visiblement endommagées (par exemple, fissurées, bosselées ou gonflées).

La défaillance est due à la négligence, à une utilisation incorrecte ou à d'autres dommages causés par l'utilisateur.

Une preuve d'achat est requise pour toute demande de garantie. La garantie ne s'applique qu'à l'acheteur initial et n'est pas transférable.

Pour obtenir une assistance au titre de la garantie, veuillez contacter votre revendeur SLATE local.

INLEIDING

NL

1. Het product

Het product is een snellader voor 18 V Li-ion-accu's.

2. Symbolen

	Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig en zorg ervoor dat u de instructies begrijpt voordat u het product in gebruik neemt. Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.
	Dubbele isolatie (veiligheidsklasse II), hoeft niet geaard te
	Alleen voor gebruik
	De zekering moet worden vervangen door de waarde die op het
	Dit product voldoet aan de toepasselijke EU-richtlijnen en -
	Recyclen als elektrisch

3. Specificaties

Artikelnummer: 720208003

Modelnummer: PCP-040

Nominale ingangsspanning: 220-240 VAC 50/60 Hz

Uitgangsspanning: 20V

Uitgangsstroom: 2 x 4,5A

Artikelnummer: 720208002

Modelnummer: PCP-042

Nominale ingangsspanning: 220-240 VAC 50/60 Hz

Uitgangsspanning: 20V

Uitgangsstroom: 2,4A

VEILIGHEIDSinSTRUCTIES VOOR BEDIENING

Waarschuwing! Als u deze instructies niet opvolgt, bestaat er een risico op overlijden of letsel.

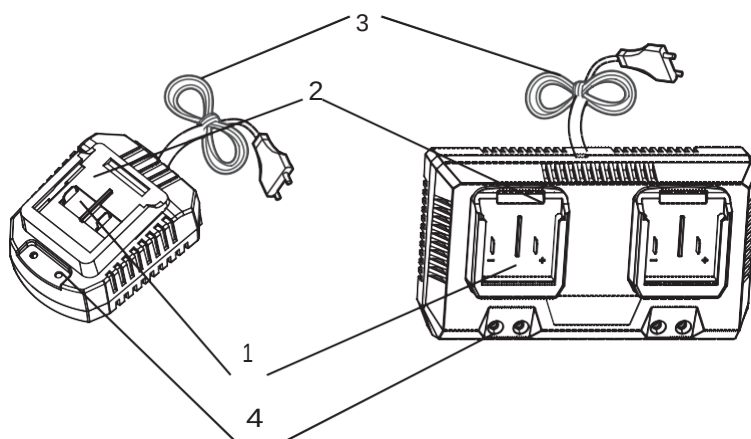
- Zorg ervoor dat deze personen het product niet zonder toezicht bedienen:
 - Kinderen jonger dan 8 jaar.
 - Personen die het product niet voldoende kennen.
 - Personen met een handicap die hun vermogen om het product veilig te bedienen beperken.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Kinderen mogen het product niet schoonmaken of onderhouden zonder toezicht.
- Lees de waarschuwingen voor bediening en volg ze op.
- Het product mag alleen worden gebruikt in goed geventileerde ruimtes.
- Het product mag alleen worden gebruikt om geschikte oplaadbare accu's op te laden.
- Lees alle instructies en waarschuwingen op het product, de accu en het product waarop de accu wordt aangesloten voordat u het product gebruikt.
- Houd geleidende materialen uit de buurt van de oplaadpoort van het product om kortsluiting van de oplaadcontacten te voorkomen.
- Het product moet uit het stopcontact worden gehaald als er geen accu in de laadpoort zit.
- Een beschadigd netsnoer of beschadigde stekker moet worden vervangen door bevoegd personeel.
- Controleer of de spanning van het stopcontact overeenkomt met de nominale spanning op het etiket van het product.
- Gebruik het product niet als u moe, ziek of dronken bent. Dit vermindert uw zicht, alertheid, coördinatie en beoordelingsvermogen.
- Gebruik het product niet als het beschadigd is.
- Breng geen wijzigingen aan in het product.
- Gebruik het product alleen voor de aangegeven functie.

WERKING

Waarschuwing! Als u deze instructies niet opvolgt, bestaat de kans op overlijden of letsel.

• Productoverzicht

1. Laadklemmen
2. Oplaadpoort
3. Stroomkabel
4. Oplaadindicatoren



• Een accu opladen

Waarschuwing! Haal de stekker van het product uit het stopcontact voordat u een accu aansluit of verwijdert.

Waarschuwing! Controleer voor elk gebruik of het product en de accu in goede staat zijn. Laad het product of de accu niet op als deze beschadigd is.

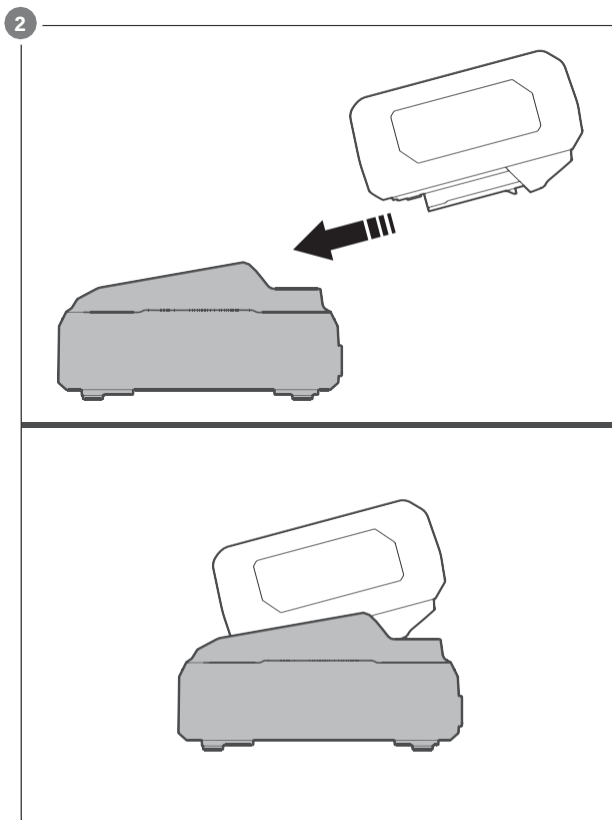
Let op! Een onjuiste aansluiting van de accu kan schade aan het product of de accu veroorzaken.

Let op! Gebruik geen geweld wanneer de accu aan het product wordt bevestigd of eruit wordt verwijderd.

Let op! Gebruik het product niet bij omgevingstemperaturen onder 0°C of boven 40°C.

Let op! Laat de accu op kamertemperatuur komen voordat u deze oplaadt.

1. Zet het product op een vlakke en stabiele ondergrond.
2. Bevestig de accu aan het product en zorg ervoor dat deze vastklikt.
3. Sluit het product aan op een stopcontact.
4. Haal de stekker van het product uit het stopcontact als de accu volledig is opgeladen.
5. Verwijder de accu.



• Indicatoren

groen	Rood	Status
Stabiel	-	Het product is aangesloten op een stopcontact.
-	Stabiel	De accu wordt opgeladen.
Stabiel	-	De accu is volledig opgeladen.

OPSLAG

- Als het product lange tijd niet gebruikt wordt, bewaar het dan op een schone en droge plaats, waar kinderen en huisdieren er niet bij kunnen komen.
- Bewaar de accu niet in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen.
- Bewaar het product niet bij temperaturen onder 0°C of boven 50°C.

ONDERHOUD

Waarschuwing! Als u deze instructies niet opvolgt, bestaat er een risico op overlijden of letsel. **Waarschuwing!** Haal de stekker van het product uit het stopcontact voordat u onderhoud uitvoert.

Waarschuwing! Open het product niet. Het product moet worden gerepareerd door bevoegd personeel.

- Verwijder de accu voordat u het product reinigt of er onderhoud aan pleegt.
- Controleer alle schroeven regelmatig en draai ze indien nodig onmiddellijk vast.

Het product reinigen

Waarschuwing! Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het product schoonmaakt.

Waarschuwing! Zorg ervoor dat er geen water of andere vloeistoffen in het product terechtkomen wanneer u het schoonmaakt.

Let op! Gebruik geen scherpe voorwerpen om de oplaadcontacten schoon te maken.

- Gebruik geen oplosmiddelen, bijtende of schurende schoonmaakmiddelen om het product te reinigen.
- Reinig het product met een droge of vochtige doek.
- Maak de oplaadcontacten na elk gebruik stof- en vuilvrij. Hardnekkig vuil kan worden verwijderd met perslucht tot 3 bar.

GARANTIE

Garantievoorwaarden

3-jaar garantie - SLATE elektrisch gereedschap.

Voor SLATE elektrisch gereedschap geldt een garantie van 3 jaar tegen materiaal- en fabricagefouten bij normaal gebruik. De garantie is geldig vanaf de datum van aankoop en geldt alleen voor gereedschap dat gekocht is bij erkende dealers.

Wat valt er onder de garantie:

1. Materiaal- of fabricagefouten onder normale bedrijfsomstandigheden.
2. Vervanging of reparatie van defecte onderdelen, naar goeddunken van SLATE.
3. Arbeidskosten in verband met garantiereparaties.

Wat valt er niet onder de garantie?

Deze garantie dekt geen schade als gevolg van:

1. Misbruik, onjuist gebruik of bediening buiten het beoogde doel.
2. Zichtbare schade veroorzaakt door vallen, stoten of fysiek misbruik.
3. Waterschade of blootstelling aan vloeistoffen.
4. Het gereedschap overbelasten tot boven de nominale capaciteit.
5. Ongeoorloofde reparaties, demontage of modificaties.
6. Normale slijtage.

AccuAccu's:

SLATE accuaccu's vallen niet onder de garantie als:

Ze zijn niet opgeladen of opgeslagen volgens de gebruikershandleiding.

Ze zichtbaar beschadigd zijn (bijvoorbeeld gebarsten, ingedeukt of opgezwollen).

De storing is te wijten aan verwaarlozing, onjuist gebruik of andere door de gebruiker veroorzaakte schade.

Voor alle garantieclaims is een aankoopbewijs vereist. De garantie geldt alleen voor de oorspronkelijke koper en is niet overdraagbaar.

Voor hulp bij garantie, neem contact op met uw lokale SLATE dealer.

WPROWADZENIE

PL

1. Produkt

Produkt jest szybką ładowarką do akumulatorów litowo-jonowych 18 V.

2. Symbole

	Przed zastosowaniem produktu należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i upewnić się, że jest ona zrozumiała. Zachowaj instrukcje do wykorzystania w przyszłości.
	Podwójna izolacja (klasa bezpieczeństwa II), nie wymaga
	Tylko do
	Bezpiecznik należy wymienić na bezpiecznik o parametrach
	Ten produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami i przepisami UE.
	Recykling jako odpady

3. Specyfikacja

Pozycja nr: 720208003

Model nr: PCP-040

Znamionowe napięcie wejściowe: 220-240 VAC 50/60 Hz

Napięcie wyjściowe: 20 V

Prąd wyjściowy: 2 x 4,5 A

Pozycja nr: 720208002

Model nr: PCP-042

Znamionowe napięcie wejściowe: 220-240 VAC 50/60 Hz

Napięcie wyjściowe: 20 V

Prąd wyjściowy: 2,4 A

CHARGER USER GUIDE

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA OBSŁUGI

Ostrzeżenie! Nieprzestrzeganie tych instrukcji grozi śmiercią lub obrażeniami ciała.

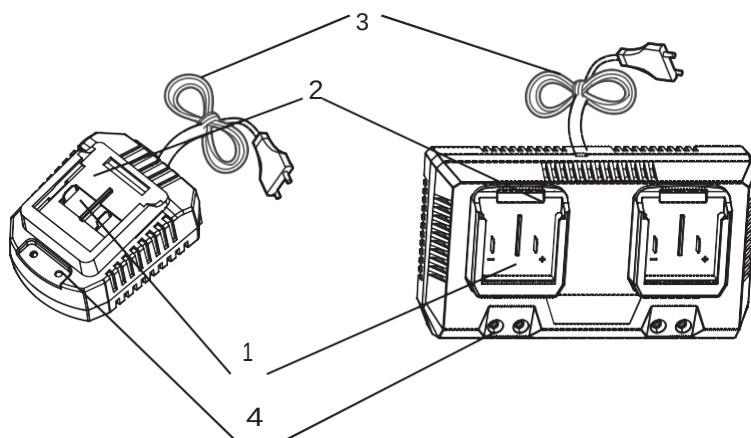
- Należy upewnić się, że osoby te nie wykonują obsługi produktu bez nadzoru.
 - Dzieci w wieku poniżej 8 lat.
 - Osoby, które nie znają produktu w wystarczającym stopniu.
 - Osoby niepełnosprawne, których zdolność do bezpiecznej obsługi produktu jest ograniczona.
- Dzieci nie mogą bawić się produktem.
- Dzieciom nie wolno czyścić ani konserwować produktu bez nadzoru.
- Przed rozpoczęciem użytkowania należy przeczytać i przestrzegać instrukcji ostrzegawczych.
- Produkt może być używany wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
- Produkt może być używany wyłącznie do ładowania kompatybilnych akumulatorów.
- Przed zastosowaniem produktu należy przeczytać wszystkie instrukcje i ostrzeżenia dotyczące produktu, akumulatora i produktu, do którego akumulator będzie podłączony.
- Materiały przewodzące prąd należy trzymać z dala od portu ładowania produktu, aby zapobiec zwarceniu styków ładowania.
- Produkt musi być odłączony od gniazda zasilania, gdy w porcie ładowania nie ma akumulatora.
- Uszkodzony kabel zasilający lub wtyczka muszą zostać wymienione przez autoryzowany personel.
- Upewnij się, że napięcie gniazda zasilania jest zgodne z napięciem znamionowym podanym na etykiecie produktu.
- Nie używaj produktu, jeśli jesteś zmęczony, chory lub nietrzeźwy. Spowoduje to pogorszenie wzroku, czujności, koordynacji i oceny sytuacji.
- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony.
- Nie należy wprowadzać zmian w produkcie.
- Produktu należy używać wyłącznie zgodnie z jego zastosowaniem.

OBSŁUGA

Ostrzeżenie! Nieprzestrzeganie tych instrukcji grozi śmiercią lub obrażeniami ciała.

• Przegląd produktu

1. Złącza ładowania
2. Port ładowania
3. Kabel zasilający
4. Wskaźniki ładowania



• Ładowanie akumulatora

Ostrzeżenie! Przed podłączeniem lub odłączeniem akumulatora należy odłączyć produkt od gniazda zasilania.

Ostrzeżenie! Przed każdym zastosowaniem należy upewnić się, że produkt i bateria są w dobrym stanie. Nie ładować, jeśli produkt lub bateria są uszkodzone.

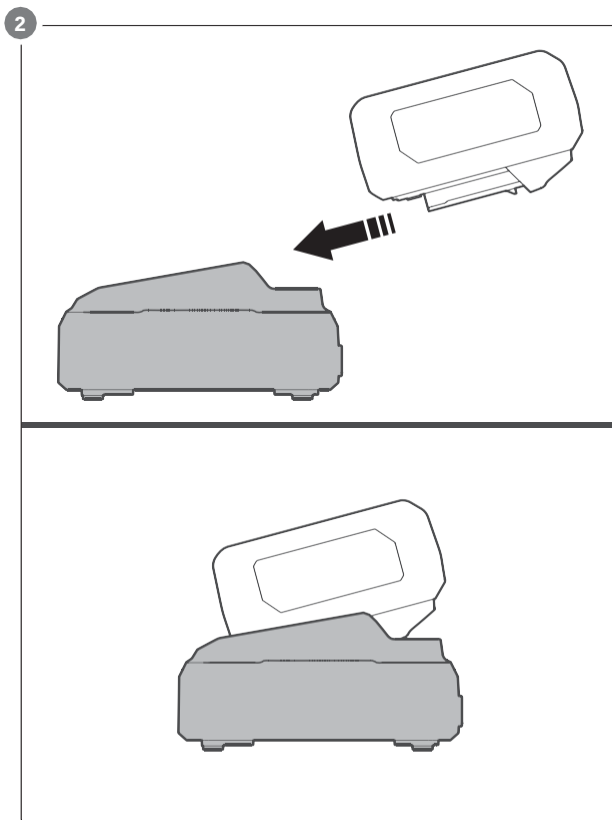
Przestroga! Nieprawidłowe podłączenie akumulatora może spowodować uszkodzenie produktu lub akumulatora.

Przestroga! Nie używaj siły, gdy bateria jest podłączona lub odłączona od produktu.

Przestroga! Nie używaj produktu w temperaturze otoczenia poniżej 0°C lub powyżej 40°C.

Uwaga! Przed naładowaniem akumulatora należy odczekać, aż osiągnie on temperaturę pokojową.

1. Umieść produkt na równej i stabilnej powierzchni.
2. Podłącz akumulator do produktu i upewnij się, że zatrzasnął się na swoim miejscu.
3. Podłącz produkt do gniazda zasilania.
4. Po całkowitym naładowaniu akumulatora odłącz urządzenie od gniazda zasilania.
5. Wyjmij baterię.



• Wskaźniki

Zielona	Czerwony	Status
Stabilny	-	Produkt jest podłączony do gniazda zasilania.
-	Stabilny	Akumulator jest ładowany.
Stabilny	-	Akumulator jest w pełni naładowany.

PRZECHOWYWANIE

- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, należy przechowywać go w czystym i suchym miejscu, w którym dzieci i zwierzęta nie mogą go dotykać.
- Nie należy trzymać akumulatora w bezpośrednim świetle słonecznym lub w pobliżu źródeł ciepła.
- Nie przechowywać produktu w temperaturze poniżej 0°C lub powyżej 50°C.

KONSERWACJA

Ostrzeżenie! Nieprzestrzeganie tych instrukcji grozi śmiercią lub obrażeniami ciała.

Ostrzeżenie! Przed przystąpieniem do konserwacji produktu należy odłączyć go od gniazda zasilania.

Ostrzeżenie! Nie otwierać produktu. Produkt musi być naprawiany przez autoryzowany personel.

- Przed czyszczeniem lub konserwacją produktu należy wyjąć baterię.
- Regularnie sprawdzaj wszystkie śruby i w razie potrzeby natychmiast je dokręcaj.

Czyszczenie produktu

Ostrzeżenie! Przed przystąpieniem do czyszczenia produktu należy odłączyć go od gniazda zasilania.

Ostrzeżenie! Upewnij się, że podczas czyszczenia do produktu nie dostanie się woda ani inne płyny.

Przestroga! Do czyszczenia styków ładowania nie należy używać ostrych przedmiotów.

- Do czyszczenia produktu nie należy używać rozpuszczalników, żrących lub ściernych detergentów.
- Produkt należy czyścić suchą lub wilgotną szmatką.
- Po każdym zastosowaniu należy oczyścić styki ładowania z kurzu i brudu. Uporczywe zabrudzenia można usunąć sprężonym powietrzem o ciśnieniu do 3 barów.

GWARANCJA

Warunki gwarancji

3-letnia gwarancja - elektronarzędzia SLATE.

Elektronarzędzia SLATE są objęte 3-letnią gwarancją na wady materiałowe i produkcyjne przy normalnym zastosowaniu. Gwarancja jest ważna od daty zakupu i dotyczy wyłącznie narzędzi zakupionych u autoryzowanych sprzedawców.

Co jest objęte gwarancją:

1. Wady materiałowe lub produkcyjne w normalnych warunkach obsługi.
2. Wymiana lub naprawa wadliwych części, według uznania SLATE.
3. Koszty robocizny związane z naprawami gwarancyjnymi.

Co nie jest objęte gwarancją:

Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z

1. Zastosowanie niezgodne z przeznaczeniem, niewłaściwe zastosowanie lub obsługa niezgodna z przeznaczeniem.
2. Widoczne uszkodzenia spowodowane upuszczeniem, uderzeniem lub fizycznym uszkodzeniem.
3. Uszkodzenia spowodowane przez wodę lub kontakt z płynami.
4. Przeciążenie narzędzia ponad jego pojemność znamionową.
5. Nieautoryzowane naprawy, demontaż lub modyfikacje.
6. Normalne zużycie.

Akumulatory:

Akumulatory SLATE nie są objęte gwarancją, jeśli

Nie były ładowane ani przechowywane zgodnie z instrukcją obsługi.

Są widocznie uszkodzone (np. pęknięte, wgniecione lub spuchnięte).

Awaria jest spowodowana zaniedbaniem, nieprawidłowym zastosowaniem lub innym uszkodzeniem spowodowanym przez użytkownika.

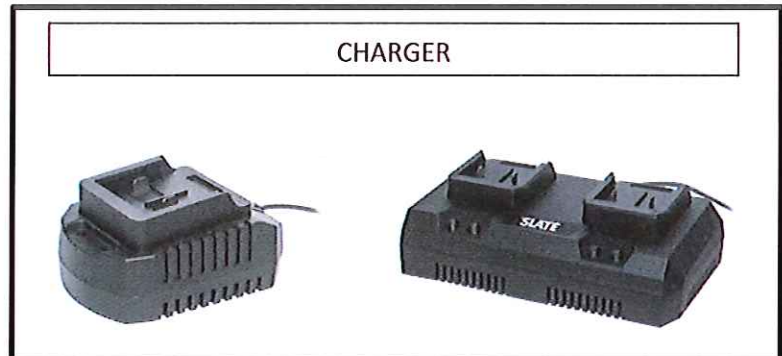
W przypadku wszystkich roszczeń gwarancyjnych wymagany jest dowód zakupu.

Gwarancja dotyczy wyłącznie pierwotnego nabywcy i nie podlega przeniesieniu.

Aby uzyskać pomoc gwarancyjną, należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą SLATE.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE / EU SAMSVARSEKLÄRING / UE / EU KONFORMITÄTSEKLÄRUNG / EU VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS /
 DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ / EU CONFORMITEITSVERKLARING / DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD



Item number / Artikelnummer / Artikkelnnummer / Artikkelnummer / Tuotenumero / Numéro de référence
 / Numer artykułu / Artikelnummer / Número de artículo: **I 720208002/720208003**

Model number / Modellnummer / Modelnummer / Modellnummer / Numéro de modèle / Mallinnumero/
 Numer modelu / Modelnummer / Modellnummer / Número de modelo: **I PCP-042/PCP-040**

Serial number / Serienummer / Numéro de série / Sarjanumero / Numer seryjny / Número de
 serie: **I 05202500001 - 05202501500**

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer / Denne samsvarserklæring er udstedt under produsentens eneansvar / Denne overensstemmelseserklæring er udstedt på fabrikantens eget ansvar / Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar / La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant / Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla / Niniejsza deklaracja zgodności wydana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta / Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt / Esta declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante

Manufacturer / Produsent / Producent / Tillverkare / Fabricant / Valmistaja / Hersteller / Fabricante:

T. Hansen Gruppen A/S
 Stensgårdvej 1 - DK-5500
 E-mail: thansen@thansen.dk
 Phone +45 31 31 31 31

T. Hansen Gruppen A/S
 Stensgårdvej 1 • 5500 Middelfart
 Tlf. 31 31 31 31
 www.thansen.dk
Mikkel Søndergaard Henriksen
 Product Manager

The above product complies with the follow these directives, regulations, and standards:

Directive/Regulation	Harmonised Standard(s)
Directive 2006/42/EC on machine safety	IEC 60335-1:2010+A1:2013+A2:2016 / IEC 60335-2-29:2016+A1:2019 / EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023/ EN60335-2-29:2021+A1:2021/ EN 62233:2008
Directive 2014/30/EU on electromagnetic compatibility	EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024/ EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
Directive 2011/65/EU, (EU) 2015/863 on restriction of use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS)	

**Date of Issue / Udstedelsesdato / Udstedelsesdato / Utfärdandedatum / Date d'émission /
 Myöntämispäivämäärä / Data wydania / Uitgiftedatum / Ausgabedatum / Fecha de emisión: 15/06-2025**



